

29870 Series



Digital Answerer with  
Telephone  
User's Guide

---



*We bring good things to life.*

## FCC REGISTRATION INFORMATION

Your telephone equipment is registered with the Federal Communications Commission and is in compliance with parts 15 and 68, FCC Rules and Regulations.

### 1 Notification to the Local Telephone Company

On the bottom of this equipment is a label indicating, among other information, the FCC Registration number and Ringer Equivalence Number (REN) for the equipment. You must, upon request, provide this information to your telephone company.

The REN is useful in determining the number of devices you may connect to your telephone line and still have all of these devices ring when your telephone number is called. In most (but not all) areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed 5. To be certain of the number of devices you may connect to your line as determined by the REN, you should contact your local telephone company.

#### Notes

- This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.
- Party lines are subject to state tariffs, and therefore, you may not be able to use your own telephone equipment if you are on a party line. Check with your local telephone company.
- Notice must be given to the telephone company upon permanent disconnection of your telephone from your line.

### 2 Rights of the Telephone Company

Should your equipment cause trouble on your line which may harm the telephone network, the telephone company shall, where practicable, notify you that temporary discontinuance of service may be required. Where prior notice is not practicable and the circumstances warrant such action, the telephone company may temporarily discontinue service immediately. In case of such temporary discontinuance, the telephone company must: (1) promptly notify you of such temporary discontinuance; (2) afford you the opportunity to correct the situation; and (3) inform you of your right to bring a complaint to the Commission pursuant to procedures set forth in Subpart E of Part 68, FCC Rules and Regulations.

The telephone company may make changes in its communications facilities, equipment, operations or procedures where such action is required in the operation of its business and not inconsistent with FCC Rules and Regulations. If these changes are expected to affect the use or performance of your telephone equipment, the telephone company must give you adequate notice, in writing, to allow you to maintain uninterrupted service.

## INTERFERENCE INFORMATION

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference; and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (that is, the antenna for radio or television that is "receiving" the interference).
- Reorient or relocate and increase the separation between the telecommunications equipment and receiving antenna.
- Connect the telecommunications equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiving antenna is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If these measures do not eliminate the interference, please consult your dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Also, the Federal Communications Commission has prepared a helpful booklet, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Please specify stock number 004-000-00345-4 when ordering copies.

## HEARING AID COMPATIBILITY

This telephone system meets FCC standards for Hearing Aid Compatibility.

FCC NUMBER IS LOCATED ON THE CABINET BOTTOM  
REN NUMBER IS LOCATED ON THE CABINET BOTTOM

# TABLE OF CONTENTS

FCC REGISTRATION INFORMATION .....	2	REDIAL BUTTON .....	12
INTERFERENCE INFORMATION .....	2	MEMORY FEATURES .....	13
HEARING AID COMPATIBILITY .....	2	STORING A NUMBER IN MEMORY ...	13
<b>BEFORE YOU BEGIN</b> .....	4	ADDING A PAUSE	
<b>PARTS CHECKLIST</b> .....	4	TO THE DIALING SEQUENCE .....	13
<b>MODULAR JACK REQUIREMENTS</b> .....	4	DIALING A NUMBER FROM MEMORY	14
<b>INSTALLING THE BATTERY</b> .....	4	DIALING THE QUICK DIAL NUMBERS	14
<b>DESKTOP INSTALLATION</b> .....	5	CHAIN DIALING FROM MEMORY .....	15
<b>WALL MOUNT INSTALLATION</b> .....	6	<b>ANSWERER OPERATION</b> .....	16
IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR MOVING		MESSAGES COUNTER .....	16
THE ANSWERER: .....	7	PLAYING MESSAGES .....	17
<b>SETUP</b> .....	7	ERASING ALL MESSAGES .....	17
RECORDING THE GREETING .....	7	LEAVING A MEMO .....	18
REVIEWING THE SETTINGS .....	8	2-WAY RECORD .....	18
CHANGING THE SETTINGS .....	8	SCREENING CALLS (AUTO	
SETTING THE TIME .....	8	DISCONNECT FEATURE) .....	18
TO SET THE HOUR .....	8	REMOTE ACCESS .....	19
TO SET THE MINUTES .....	8	<b>GENERAL PRODUCT CARE</b> .....	20
TO SET THE DAY .....	9	<b>SERVICE</b> .....	20
SETTING THE RINGS TO ANSWER .....	9	<b>TROUBLESHOOTING TIPS</b> .....	21
TOLL SAVER .....	9	PHONE .....	21
SETTING THE INCOMING MESSAGE		ANSWERER .....	22
LENGTH .....	10	<b>INDEX</b> .....	24
SETTING THE SECURITY CODE .....	10	<b>LIMITED WARRANTY</b> .....	25
MESSAGE VOLUME .....	11	<b>REMOTE ACCESS CARD</b> .....	27
RINGER VOLUME .....	11		
HANDSET VOLUME .....	11		
<b>TELEPHONE OPERATION</b> .....	12		
TEMPORARY TONE DIALING .....	12		
FLASH BUTTON .....	12		

**WARNING:** TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.



# BEFORE YOU BEGIN

## PARTS CHECKLIST

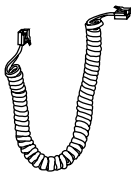
Make sure your package includes the following items:



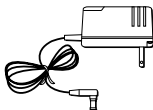
Handset



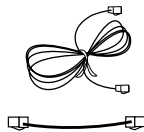
Base



Coiled cord



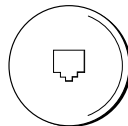
AC power supply



Line cords

## MODULAR JACK REQUIREMENTS

You need an RJ11 type modular jack, which is the most common type of phone jack and might look like the one pictured here. If you don't have a modular jack, call your local phone company to find out how to get one installed.

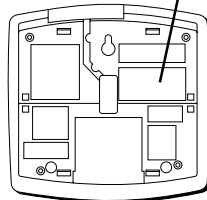


## INSTALLING THE BATTERY

In the event of a power loss, a 9-volt battery (not included) enables the answerer to retain messages stored in memory. To install the battery:

1. Remove the battery compartment door on the bottom of the unit by loosening the screw with a Phillips screwdriver. Lift the door.
2. Connect a fresh 9-volt alkaline battery (not included). The large and small contacts on the battery clip and the battery will interlock. Once connected, place the battery inside the battery compartment.
3. Replace the battery compartment door and tighten the screw.

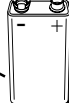
Battery compartment door



Battery clip



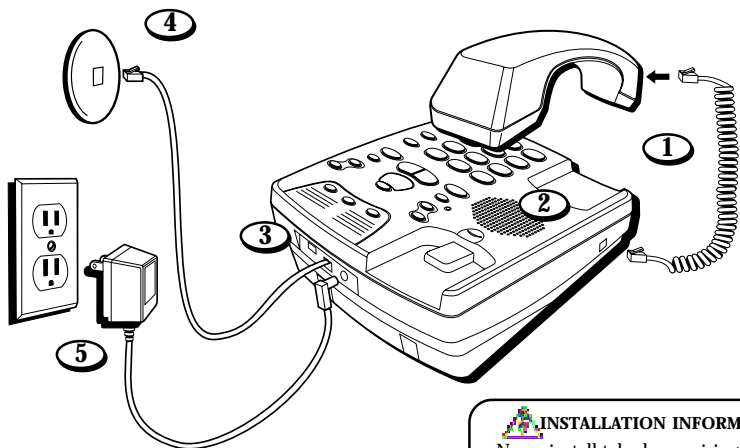
Battery



**NOTE:** If the battery is low or not installed, the unit announces "Low Battery" at the end of your messages.

# DESKTOP INSTALLATION

1. Plug the coiled cord into the handset. Plug the other end into the jack on the side of the base.
2. Place the handset in the base.
3. Set the TONE/PULSE switch to TONE for touch-tone service, or PULSE for pulse (rotary) service. If you don't know which type of service you have, check with the phone company.
4. Plug the long telephone line cord into the LINE jack on the back of the phone. Plug the other end into a wall jack.
5. Connect the small end of the power supply into the POWER 9V AC jack on the back of the answerer. Plug the other end into an AC power outlet. The unit counts up, beeps 3 times, and is ready for setup or to answer calls with the default greeting and settings.



**CAUTION:** Only use the Thomson 5-2434A power supply that was packed with this unit. Using other power supplies may damage the unit.

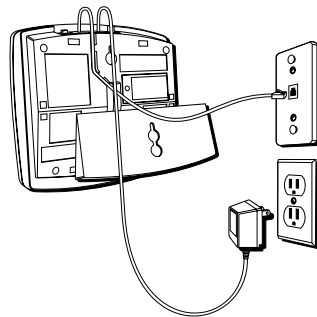
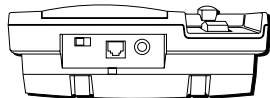
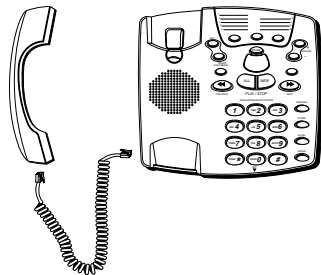


## INSTALLATION INFORMATION

- Never install telephone wiring during a lightning storm.
- Never touch uninsulated telephone wires or terminals, unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
- Use caution when installing or modifying telephone lines.

# WALL MOUNT INSTALLATION

1. Turn the handset hook 180° until it clicks into place. You need to do this so that the handset doesn't fall out of the base.
2. Plug the coiled cord into the handset. Plug the other end into the jack on the side of the base.
3. Place the handset in the base.
4. Carefully turn the phone over. Detach the wall mount bracket from the two sets of top grooves by pressing the tabs in. Pull the bracket from the phone and turn it around so that it looks like the diagram below. Gently press the bracket into the two sets of bottom grooves until it snaps into place.
5. Plug the short line cord into the jack on the back of the base.
6. Feed the short line cord through the grooves provided so that the bottom of the phone is flat and ready to mount on the wall.
7. Connect the other end of the line cord into the wall phone jack.
8. Set the TONE/PULSE switch to TONE for touch-tone service, or PULSE for pulse (rotary) service. If you don't know which type of service you have, check with the phone company.
9. Connect the small end of the power supply into the POWER 9V AC jack on the back of the answerer. Plug the other end into an AC power outlet. The unit beeps 3 times and is ready for setup or to answer calls with the default greeting and settings.
10. Slip the mounting holes of the base (on bottom of unit) over the wall plate posts and slide the base down until the phone is firmly in place.



**CAUTION:** Only use the Thomson 5-2434A power supply that was packed with this unit. Using other power supplies may damage the unit.

## IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR MOVING THE ANSWERER:

To move the answerer to a different location in the house, follow these instructions:

1. Disconnect the phone line.
2. Install a battery, if you have not already done so. This will ensure that your messages are not lost. See "Installing the Battery".
3. Go to the electrical outlet and unplug the power supply. **DO NOT UNPLUG THE POWER JACK CONNECTED TO THE UNIT.** If you do, all memory will be erased.
4. Move the unit and phone line to the desired location.
5. Plug in the power supply into an electrical outlet.
6. The MESSAGES indicator shows that the messages have not been erased.
7. Connect the phone line.

## SETUP

---

### RECORDING THE GREETING

Before using your new answerer, you should record a greeting (the announcement callers hear when your answering system answers a call). If you don't record a greeting, callers hear a default greeting which says, *"After tone, record message."*

When recording the greeting you should be about 6 inches from the unit. Eliminate as much background noise as possible.

1. Prepare your greeting.  
**Sample Greeting:** *Hi, this is (use your name here). I can't answer the phone right now, so please leave your name, number, and a brief message after the tone, and I'll get back to you. Thanks for calling.*
2. Hold down the GREETING button. The unit announces, *"Record greeting after tone,"* and displays 01. Record your greeting after the tone.
3. Release GREETING when you finish.

To review the greeting, press and release GREETING.

To return to the answerer's default greeting after you've recorded one, press GREETING and release it when you hear the tone, or press erase when the greeting is playing.

## REVIEWING THE SETTINGS

This function allows you to review the current time, number of rings before the unit answers a call, incoming message length, and the security code. Press and release the SET button to review the current settings. To review the next or previous setting, press the NEXT or PREVIOUS button. The unit announces the current setting.

**NOTE:** To exit review, press and release the ALL or NEW buttons.

## CHANGING THE SETTINGS

Press and hold the SET button to enter the change mode. The unit announces the current time and day. To change, press NEXT or PREVIOUS. To set and go on to the next item, press SET.

**NOTE:** To scroll from one setting to the next, press and release SET. To exit the change list, press ALL or NEW.

## SETTING THE TIME

### TO SET THE HOUR

1. Press and release NEXT or PREVIOUS until the unit announces and displays the correct hour.
2. Once the hour is set, press SET to enter the minutes menu.

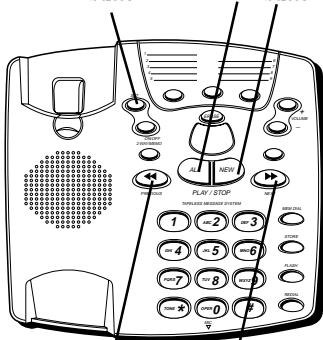
### TO SET THE MINUTES

1. Press and release NEXT or PREVIOUS until the unit announces and displays the correct minutes.
2. Once the minutes are set, press SET to enter the day menu.

### Default Settings

Time	12 a.m. Sunday
Rings to Answer	4
Message Length	2 minutes
Security Code	123

**SET button**      **ALL button**      **NEW button**



**PREVIOUS button**      **NEXT button**

### Range of Settings

Time	
Hour	12 a.m. - 11 p.m.
Minute	0 - 59
Day	Sunday - Monday
Rings to Answer	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, toll saver
Message Length	1, 2, 3, 4 minutes
Security Code	0 - 9, 0 - 9, 0 - 9



## TO SET THE DAY

1. Press and release NEXT or PREVIOUS until the unit announces and displays the correct day.
2. Once the day is set, press SET to enter the rings to answer menu.

## SETTING THE RINGS TO ANSWER

The unit announces the rings to answer. To change, press NEXT or PREVIOUS. To set and go on to the next item, press SET.

1. Press and release NEXT or PREVIOUS until the unit announces and displays the correct number of rings for the answerer to pick up.
2. Once the rings to answer is set, press SET to enter the incoming message length menu.

## TOLL SAVER

The toll saver is the final setting in the Rings to Answer menu. This feature allows you to know if you have new messages when calling the machine from a remote phone. If you have new messages, the unit will ring twice before answering. If you don't, it will ring four times. This allows you to hang up before the machine answers so that you don't have to pay toll charges.

**SET button**



**PREVIOUS  
button**

**NEXT  
button**

**NOTE:** The message counter displays 00 for toll saver.



## MESSAGE VOLUME

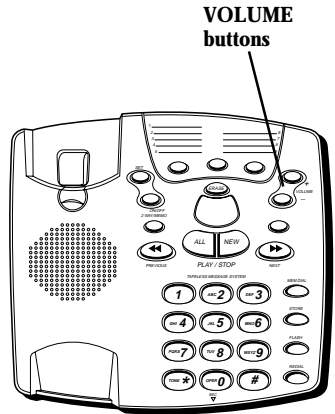
Use the VOLUME buttons to adjust the volume when playing back messages and while reviewing or changing the setting.

## RINGER VOLUME

Use the VOLUME buttons to adjust the loudness of the ringer when the handset is in the cradle of the base. The phone gives a sample ring when adjusting.

## HANDSET VOLUME

Use the VOLUME buttons to adjust the handset listening volume when it is not in the cradle of the base.



# TELEPHONE OPERATION

## TEMPORARY TONE DIALING

If you have pulse service, you can temporarily change from pulse to tone service. After dialing the telephone number, press and release the TONE (\*) button on the telephone. This allows access to phone services that require a tone, such as banking and long-distance services. After you hang up the handset, the telephone automatically returns to pulse service.

## FLASH BUTTON

Press the FLASH button instead of using the hook switch to activate customer calling services such as call waiting or call transfer, which are provided by your local phone company.

## REDIAL BUTTON

Redial the last number you called by pressing the REDIAL button after you get a dial tone.



**TONE (\*)  
button**

**FLASH  
button**

**REDIAL  
button**

**NOTE:** The Redial feature holds in memory the last phone number you dialed (as many as 16 digits). If you pressed any numbers after dialing the phone number, (for example, when accessing a voice-menu system) those numbers also are redialed.

**IMPORTANT:** In the event of a power outage, your phone will still be able to make and receive calls. During the power outage, the answerer will not function.

# MEMORY FEATURES

Store as many as 12 numbers in memory for easy dialing. Three can be stored in the Quick Dial locations, and nine additional numbers can be stored in the numbered keys (1-9).

## STORING A NUMBER IN MEMORY

1. Pick up the handset.
2. Press STORE.
3. Dial the number to be stored (up to 16 digits).
4. Press STORE.
5. Press a memory location (1-9 on the keypad), or a Quick Dial button.
6. Hang up the handset.
7. Record the phone number on the memory directory.

## ADDING A PAUSE TO THE DIALING SEQUENCE

Use the REDIAL button to insert a delay in the dialing sequence when storing a number, for example, when you need to dial 9 to get an outside line.

Press REDIAL at the point in the dialing sequence in which a pause is required. Each pause counts toward the 16 digit limit.



### Adding a Pause

A number stored as :  
9 < REDIAL > 555-1234  
will memory dial as:  
9 (pause) 555-1234

## DIALING A NUMBER FROM MEMORY

After you pick up the handset and hear a dial tone, press the MEM DIAL button followed by the memory location (1-9) for the number you want to dial.

**CAUTION:** If you make test calls to emergency numbers, remain on the line and explain the reason for the call. Also, make these calls in off-peak hours, such as early morning or late evening.

## DIALING THE QUICK DIAL NUMBERS

To dial one of these numbers, just press its button after you get a dial tone.

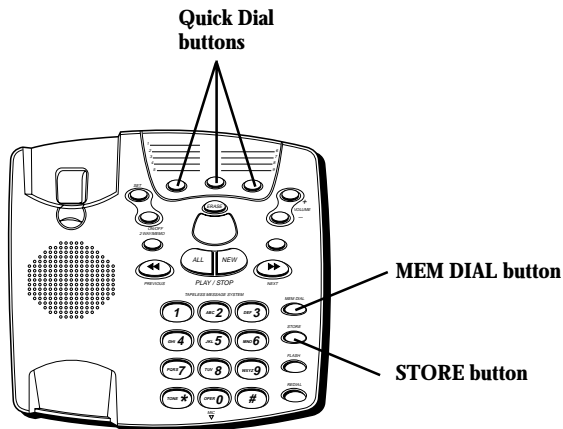


## CHAIN DIALING FROM MEMORY

Use this feature to make calls which require a sequence of numbers, for instance if you use a calling card for a frequently called long distance number. Basically, you dial each part of the sequence from memory. The following example shows how you can use chain dialing to make a call through a long distance service:

<i>The Number For</i>	<i>Memory Location</i>
Long distance access number	7
Authorization code	8
Frequently called long distance number	9

1. Pick up the handset.
2. Press the MEM DIAL button and then press 7.
3. When you hear the access tone, press MEM DIAL and then press 8.
4. At the next access tone, press MEM DIAL and then 9.



# ANSWERER OPERATION

## MESSAGES COUNTER

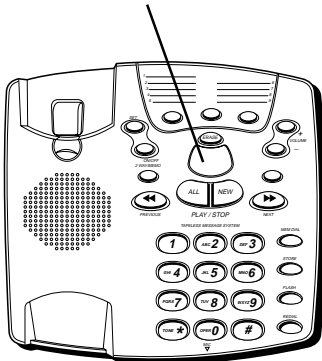
The MESSAGES counter gives you a numeric display of how many messages you have.

- **MESSAGES counter has a number displayed (not flashing)** – No new messages. Shows total of old messages.
- **MESSAGES counter has a flashing number displayed** – There are new messages. Shows total of new and old messages.
- **MESSAGES counter has an F flashing on the display** – Memory is full.
- **MESSAGES counter is blank** – The answerer is off; it answers calls after 10 rings but doesn't play the greeting. The answerer doesn't take messages when it is off.

**NOTE:** You can play messages, review/change settings, and review/change the greeting even if the answerer is off.

**NOTE:** While a message plays, the MESSAGE counter displays the number of the message playing.

**MESSAGES counter**

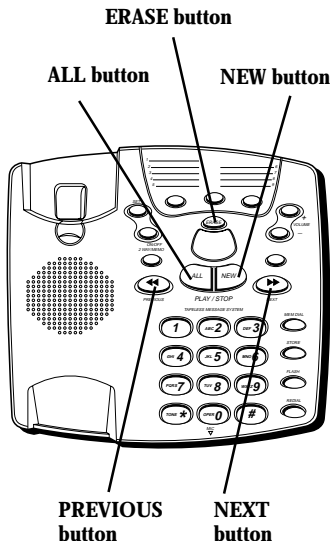




## PLAYING MESSAGES

Either old or new messages can be played. To hear all of the messages, including the new ones, press and release the ALL button. To hear only new messages, press and release NEW.

- To play messages, press and release ALL or NEW.
- To stop playback, press and release ALL or NEW again.
- To restart the message that is playing, press and hold PREVIOUS.
- To go back to the beginning of a previous message, press and release PREVIOUS.
- To skip to the beginning of the next message, press and release NEXT.
- To fast forward within a message, press and hold NEXT.
- To erase a message while it is playing, press and release the ERASE button. The answerer announces, "Message erased," to confirm the message has been erased.



## ERASING ALL MESSAGES

When the answerer isn't playing or recording messages, press and hold ERASE until the display reads *ES* and you hear the "Message erased," announcement. If you do not have any messages, the unit will announce, "Zero messages," when ERASE is pressed and held. The answerer will only erase old messages. If you only have new messages, the unit announces, "Zero messages erased".

**NOTE:** New messages must be heard **completely**, including the time/day stamp, before they can be erased.

## LEAVING A MEMO

Press and hold the MEMO button. The display reads *Lc*. Leave your message after the announcement and the beep. Release the MEMO button when you're finished talking. The unit treats the memo as a message, as the MESSAGES indicator shows.

**NOTE:** The length of time for recording a memo depends on how many messages are currently stored by the answerer.

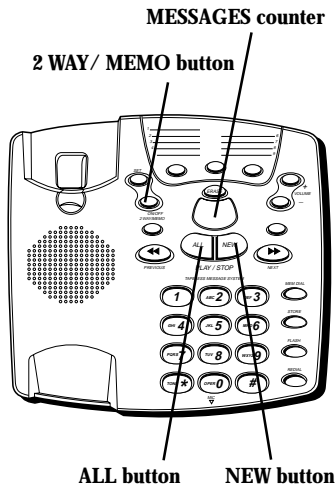
## 2-WAY RECORD

To record a phone conversation, press and release the MEMO button. The display reads *Ln*. Press MEMO again or ALL or NEW when finished. The phone must be off the hook to record. The unit treats the 2-way recorded conversation as a message, as the MESSAGES indicator shows.

**NOTE:** The length of time for recording a conversation depends on how many messages are currently stored by the answerer.

## SCREENING CALLS (AUTO DISCONNECT FEATURE)

You can screen incoming calls by listening as the caller leaves a message. If you want to talk to that caller, pick up any extension phone.



## REMOTE ACCESS

You can access your answerer from any touch-tone phone by entering your 3-digit security code (the default security code is 123, but you can change it.) Be aware that remote functions do not work with rotary or push-button pulse-dialing phones. You can cut out the wallet-size remote card near the back of the User's Guide so you know the touch-tone commands when you're picking up messages from another location.

### To access your answerer:

1. Call your telephone number.
2. After you hear the beep that follows the greeting, enter your 3-digit security code. To bypass the greeting, you can enter your 3-digit security code any time while the greeting is playing.
3. The unit plays the remote menu after the correct security code has been entered. Menu selections can be made while the menu is playing.

**NOTE:** The unit answers on the 10th ring when it is turned off or the memory is full. To access the answerer, enter the 3-digit security code after the beep. If memory is full, play messages and erase some of them to restore memory. If the answerer is off, press 2 to turn it on.

**NOTE:** After the unit plays the remote menu, it will wait 20 seconds for a command, then disconnect.

## GENERAL PRODUCT CARE

---

To keep your answerer working and looking good, follow these guidelines:

- Avoid putting it near heating appliances and devices that generate electrical noise (for example, motors or fluorescent lamps).
- DO NOT expose to direct sunlight or moisture.
- Avoid dropping answerer and/or other rough treatment.
- Clean with a soft cloth.
- Never use a strong cleaning agent or abrasive powder because this will damage the finish.
- Retain the original packaging in case you need to ship it at a later date.

## SERVICE

---

FCC requires this product to be serviced only by the manufacturer or its authorized service agents. In accordance with FCC requirements, changes or modifications not expressly approved by Thomson Consumer Electronics could void the user's authority to operate this product. For instructions on how to obtain service, call Consumer Information at 1-800-448-0329.

Attach your sales receipt to the booklet for future reference or jot down the date this product was purchased or received as a gift. This information will be valuable if service should be required during the warranty period.

Purchase date \_\_\_\_\_

Name of store \_\_\_\_\_

# TROUBLESHOOTING TIPS

---

## PHONE

<i>Problem</i>	<i>Explanation/Solution</i>
No dial tone. Won't dial out.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check hook switch to make sure it pops up.</li><li>• Make sure TONE/PULSE is set to correct position.</li></ul>
Phone doesn't ring.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check RINGER VOLUME.</li><li>• Could have too many phones on one line. (See FCC registration information regarding REN)</li></ul>
Low handset or speaker volume.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check the volume settings.</li></ul>
Light and tone feedback flutter when dialing in PULSE mode.	<ul style="list-style-type: none"><li>• This is normal as power is fluctuating with phone outpulsing.</li></ul>
Can't be heard by other party.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure phone cord is securely plugged in.</li></ul>
Memory dialing.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure you entered numbers correctly. (See "Memory Dialing.")</li></ul>

# ANSWERER

<i>Problem</i>	<i>Explanation/Solution</i>
Doesn't answer, or answers on 10th ring.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure answerer is turned on.</li><li>• Memory is full, erase some messages.</li><li>• Check AC power and phone line connections.</li></ul>
Incoming messages are incomplete.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Was an extension phone picked up?</li><li>• The caller left a message that is longer than the message length you set during setup.</li><li>• Memory is full.</li></ul>
Won't respond to remote commands.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Must use touch-tone phone.</li><li>• Must enter correct security code.</li><li>• Did unit hang up? If you take no action for a period of time, it automatically hangs up.</li></ul>
Answerer doesn't work.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Unplug power cord from the electrical outlet and plug it back in to reset the answerer. <b>NOTE:</b> If the battery is not installed, this next step will erase all your messages and return the unit to the default settings.</li><li>• If that doesn't work, unplug the power cord from the back of the unit and plug it back in. This is a complete reset.</li></ul>
Can't hear messages.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adjust volume control.</li></ul>
Unit announces "Battery Low".	<ul style="list-style-type: none"><li>• Install a new 9-volt alkaline battery.</li></ul>
Can't restart message.	<ul style="list-style-type: none"><li>• You must play message for at least 5 seconds before pressing REVIEW button.</li></ul>

<i>Problem</i>	<i>Explanation/Solution</i>
Messages indicator flashes rapidly.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Memory is full. Erase messages.</li></ul>
Battery good but messages were lost.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Was the AC power supply unplugged from back of unit?</li></ul>
Greeting continues to play even after an extension phone is picked up.	<ul style="list-style-type: none"><li>• This is normal operation. Auto disconnect is delayed for 1 second after the unit answers a call. If you are near the unit, press ALL or NEW to stop the greeting.</li></ul>

# INDEX

---

## B

Before you begin 4

## C

Chain dialing 15

Chain dialing from  
memory 15

Changing the settings 8

## D

Desktop installation 5

## E

Erasing all messages 17

## F

FLASH button 12

## G

General product care 20

## H

Handset volume 11

## I

Installing the battery 4

## L

Leaving a memo 18

## M

MEMORY button 15

Memory dialing 13

Quick dial numbers 14

Storing a number 13

Message volume 11

Messages counter 16

Modular jack require-  
ments 4

Moving the answerer 7

## P

Parts checklist 4

Playing messages 17

## R

REDIAL button 12

Remote access 19

Remote access card 27

Ringer volume 11

## S

Screening calls

(auto disconnect  
feature) 18

Service 20

Setting the incoming  
message length 10

Setting the rings to  
answer 9

Setting the security  
code 10

Setting the time 8

Setup 7

## T

To access your answerer  
19

Toll saver 9

## W

Wall mount installation 6

Warranty 25



# LIMITED WARRANTY

---

## What your warranty covers:

- Any defect in materials or workmanship.

## For how long after your purchase:

- One year.

(The warranty period for rental units begins with the first rental or 45 days from date of shipment to the rental firm, whichever comes first.)

## What we will do:

- Provide you with a new or, at our option, a refurbished unit.
- The exchange unit is under warranty for the remainder of the original product's warranty period.

## How to make a warranty claim:

- Properly pack your unit. Include any cables, etc., which were originally provided with the product. We recommend using the original carton and packing materials.
- Include evidence of purchase date such as the bill of sale. Also print your name and address and a description of the defect. Send via standard UPS or its equivalent to:

**Thomson Consumer Electronics, Inc.**  
**11721 B Alameda Ave.**  
**Socorro, Texas 79927**

- Pay any charges billed to you by the Exchange Center for service not covered by the warranty.
- Insure your shipment for loss or damage. Thomson accepts no liability in case of damage or loss en route to Thomson.
- A new or refurbished unit will be shipped to you freight prepaid.

## What your warranty *does not* cover:

- Customer instruction. (Your Owner's Manual provides information regarding operating instructions and user controls. For additional information, ask your dealer.)
- Installation and set-up service adjustments.
- Batteries.
- Damage from misuse or neglect.
- Products which have been modified or incorporated into other products.
- Products purchased or serviced outside the USA.
- Acts of God, such as but not limited to lightning damage.

## Product Registration:

- Please complete and mail the Product Registration Card packed with your unit. It will make it easier to contact you should it ever be necessary. The return of the card is not required for warranty coverage.

## How state law relates to this warranty:

- This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

## If you purchased your product outside the USA:

- This warranty does not apply. Contact your dealer for warranty information.



Cut out this remote access card so that you can take it with you to help you use the remote features.

FOLD


Digital Answerer

29870 Series

Write your 3-digit security code here:

1. Dial phone number of the answerer.
2. Enter 3-digit security code during greeting or after the beep.
3. Enter touch-tone command.
4. Hang up.

To:
Press:

Play messages .....	1
Play previous message .....	7
<i>(during message playback)</i>	
Skip to next message .....	9
<i>(during message playback)</i>	
Erase message .....	0
<i>(During message playback)</i>	
Turn on answerer .....	2
Turn off answerer .....	3
Leave a memo .....	4
<i>(press 6 when finished)</i>	
Record greeting .....	5
<i>(press 6 when finished)</i>	
Stop playback .....	6
<i>(during message playback)</i>	
To set security code .....	7
Play greeting .....	8
Erase message .....	0

Model 29870 Series  
15419610 (Rev. 1 E/S)  
99-18  
Printed in China

 **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS**

P.O. Box 1976, Indianapolis, IN 46206  
© 1999 Thomson Consumer Electronics, Inc.  
Trademark(s) ® Registered  
Marca(s) Registrada(s)

29870 Series



**Contestador Digital con  
Teléfono  
Guía del Usuario**

---



*Creamos cosas buenas para la vida.*

# INFORMACIÓN DEL REGISTRO A LA FCC

Su equipo telefónico de la ha sido registrado con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y está en acuerdo con las Partes 15 y 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

## 1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

Al fondo de este equipo Ud. hallará un rótulo indicando, entre otra información, el número de la Registración con la FCC y el Número del Equivalente Timbre (REN) para este equipo. Ud. deberá, a petición, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

### NOTAS:

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.

## 2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo cause algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatamente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe: (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servicio, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una queja a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de la FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servicio ininterrumpido.

# INFORMACIÓN DE INTERFERENCIAS

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.
- Consulte al comerciante o a un técnico de radio/televisión experto para ayuda.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

# COMPATIBILIDAD CON AUDÍFONOS

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

El número de la FCC está ubicado en el fondo de la base  
El número REN está ubicado en el fondo de la base

# CONTENIDO

INFORMACIÓN DEL REGISTRO A LA FCC ... 2	FUNCIONES DE LA MEMORIA ..... 13
INFORMACIÓN DE INTERFERENCIAS ..... 2	PARA ALMACENAR UN NÚMERO EN MEMORIA ..... 13
COMPATIBILIDAD CON AUDÍFONOS ..... 2	PARA INTRODUCIR UNA PAUSA EN LA SECUENCIA DE DISCADO ..... 13
<b>ANTES DE COMENZAR</b> ..... 4	PARA CAMBIAR UN NÚMERO ALMACENADO ..... 13
<b>LISTA DE PARTES</b> ..... 4	PARA MARCAR UN NÚMERO DESDE LA MEMORIA ..... 14
<b>REQUISITOS DE ENCHUFE MODULAR</b> ..... 4	PARA MARCAR LOS NÚMEROS DE DISCADO RÁPIDO ..... 14
<b>PARA INSTALAR LA BATERÍA</b> ..... 4	DISCADO EN CADENA DESDE LA MEMORIA ..... 15
<b>INSTALACIÓN SOBRE SUPERFICIE PLANA</b> ..... 5	<b>OPERACIÓN DE LA MÁQUINA CONTESTADORA</b> .. 16
<b>INSTALACIÓN SOBRE PARED</b> ..... 6	CONTADOR DE MENSAJES ..... 16
INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA MOVER EL CONTESTADOR: ..... 7	REPRODUCCIÓN DE MENSAJES ..... 17
<b>PROGRAMACIÓN</b> ..... 7	PARA BORRAR TODOS LOS MENSAJES... 17
PARA GRABAR EL SALUDO ..... 7	PARA DEJAR UN RECADO ..... 18
PARA REVISAR LOS PROGRAMAS ..... 8	PARA GRABAR EN 2 SENTIDOS (2-WAY) 18
PARA CAMBIAR LOS PROGRAMAS ..... 8	PARA FILTRAR LLAMADAS (FUNCIÓN DE AUTO DESCONECTAR) ..... 18
PROGRAMACIÓN DE LA HORA ..... 8	ACCESO REMOTO ..... 19
PARA PROGRAMAR LAS HORAS ..... 8	<b>CUIDADO GENERAL DEL PRODUCTO</b> ..... 20
PARA PROGRAMAR LOS MINUTOS ..... 8	<b>CÓMO OBTENER SERVICIOS DE MANTENIMIENTO</b> ..... 20
PARA PROGRAMAR EL DÍA ..... 9	<b>DETECCIÓN DE AVERÍAS</b> ..... 21
PARA PROGRAMAR LOS TIMBRES PARA CONTESTAR ..... 9	TELÉFONO ..... 21
AHORRADOR DE CARGOS ..... 9	CONTESTADOR ..... 22
PARA PROGRAMAR LA DURACIÓN DEL MENSAJE ENTRANTE ..... 9	..... 22
PARA PROGRAMAR EL CÓDIGO DE SEGURIDAD ..... 10	<b>ÍNDICE</b> ..... 24
VOLUMEN DEL MENSAJE ..... 11	<b>GARANTÍA LIMITADA</b> ..... 25
VOLUMEN DEL TIMBRE ..... 11	<b>TARJETA DE ACCESO REMOTO</b> ..... 27
VOLUMEN DEL AUDICULAR ..... 11	
<b>OPERACIÓN DEL TELÉFONO</b> ..... 12	
MODALIDAD TEMPORARIA DE DISCADO POR TONO ..... 12	
BOTÓN DE CENTELLEJO (FLASH) ..... 12	
BOTÓN DE REDISCADO (REDIAL) ..... 12	

**ADVERTENCIA:** PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

	<b>ATTENTION:</b> RISQUEZ SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE N'ABRA	
EL RELAMPEGO Y LA PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA. ALERTÁNDOLE A UNO DE QUE HAY "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO.	CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA NO quite la cubierta (O PARTE POSTERIOR) NO USE PARTES DE REPUESTO DENTRO CONSULTA A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO DE REPARACIONES.	EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA. ALERTÁNDOLE A UNO DE QUE EL PRODUCTO, TRAE INCLUIDO INSTRUCCIONES MUY IMPORTANTES.
VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PRODUCTO		

# ANTES DE COMENZAR

## LISTA DE PARTES

Asegúrese de que su empaque incluye los siguientes artículos:



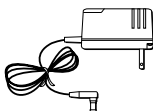
Auricular



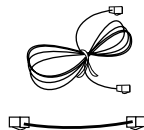
Base



Cable espiral



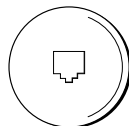
Cable de corriente  
AC



Cables de  
línea

## REQUISITOS DE ENCHUFE MODULAR

Se requiere un jack modular RJ11, que es el tipo de jack más común y puede parecerse a la ilustración aquí. Si Ud. no tiene un jack modular, llame a su compañía telefónica local para información sobre la instalación del jack requerido.

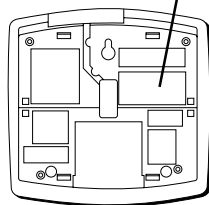


## PARA INSTALAR LA BATERÍA

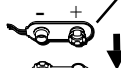
En caso de que haya un corte de corriente, una batería de 9 voltios (no incluida) le permite al contestador retener los mensajes almacenados en la memoria. Para instalar la batería:

1. Quite la cubierta del compartimento de la batería en la parte de abajo del aparato, destornillando el tornillo con la ayuda de un desarmador Phillips. Levante la puerta.
2. Conecte una batería alcalina nueva de 9 voltios (no incluida). Los contactos de tamaño pequeño y grande en el gancho de la batería y en la batería misma se enchufan entre sí. Una vez enchufados, coloque la batería dentro del compartimento.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería en su lugar y apriete el tornillo.

Puerta del compartimento de  
la batería



Gancho para la batería



Batería

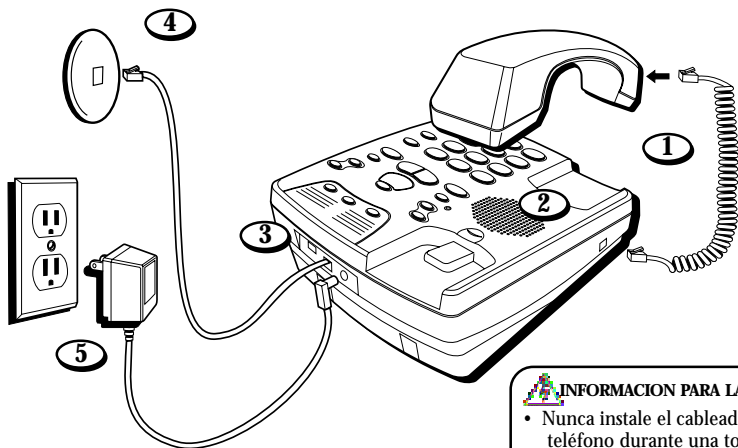


**NOTA:** Si la batería está baja, el aparato le anuncia "baja batería" ("Low battery") al final de sus mensajes.



# INSTALACIÓN SOBRE SUPERFICIE PLANA

1. Conecte el cable espiral en el auricular. Conecte el otro extremo en el contacto al costado de la base.
2. Coloque el auricular sobre la base.
3. Coloque el selector de Tono/Pulso ("TONE/PULSE") en "TONE" para la modalidad de discado de tono (touch-tone), o en "PULSE" para servicio de discado rotatorio. Si usted no sabe qué tipo de modalidad tiene, verifique con su compañía telefónica.
4. Conecte el cable de línea largo en el contacto marcado "LINE" en la parte trasera del teléfono. Conecte el otro extremo a un contacto de pared.
5. Conecte el extremo corto del cable de corriente en el contacto marcado "POWER 9V AC" en la parte trasera del contestador. Conecte el otro extremo a un contacto de corriente AC. El aparato cuenta, emite 3 tonos, y está listo para ser programado o para contestar llamadas con el saludo y las programaciones pre-programadas de fábrica.



**CUIDADO:** Solamente use el cable de corriente Thomson 5-2434A que fué empacado con este aparato. El uso de otros cables de corriente puede resultar en daño al aparato.

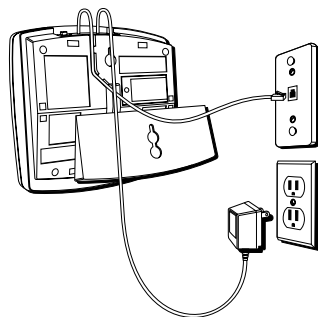
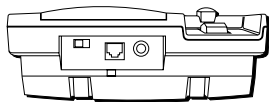
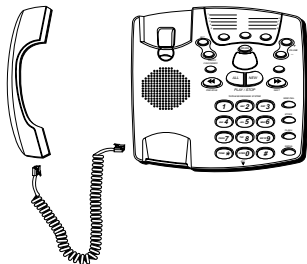


## INFORMACION PARA LA INSTALACION

- Nunca instale el cableado para el teléfono durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca toque cables telefónicos o terminales no aisladas, a menos de que la línea haya sido desconectada en la interfaz de la red de comunicación.
- Use precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas.

# INSTALACIÓN SOBRE PARED

1. Gire el gancho del auricular 180° hasta que entre en su sitio con un chasquido. Usted necesita hacer esto para que el auricular no se caiga de la base.
2. Conecte el cable espiral en el auricular. Conecte el otro extremo en el contacto al costado de la base.
3. Coloque el auricular sobre la base.
4. Cuidadosamente voltee el teléfono. Separe la placa para montaje de la pared y los dos pares de acanaladuras en la parte superior, oprimiendo las lengüetas hacia adentro. Jale la placa fuera del teléfono y gírela para que se vea como se muestra en el diagrama de abajo. Suavemente oprima la placa hacia adentro de los pares de acanaladuras en la parte inferior hasta que entre en su sitio con un chasquido.
5. Conecte el cable de línea corto dentro del contacto en la parte trasera del teléfono.
6. Alimente el cable de línea corto a través de las ranuras de manera que la base del teléfono esté plana y el teléfono esté listo para ser montado sobre la pared.
7. Conecte el otro extremo del cable de línea en un contacto de pared.
8. Coloque el selector de Tono/Pulso ("TONE/PULSE") en "TONE" para la modalidad de discado de tono (touch-tone), o en "PULSE" para servicio de discado rotatorio. Si usted no sabe qué tipo de modalidad tiene, verifique con su compañía telefónica.
9. Conecte el extremo corto del cable de corriente en el contacto marcado "POWER 9V AC" en la parte trasera del contestador. Conecte el otro extremo a un contacto de corriente AC. El aparato emite 3 tonos y está listo para programación o para contestar llamadas con el saludo y la programación de fábrica (default).
10. Deslice los agujeros para montaje de la base (en la parte de abajo del aparato) sobre los postes para montaje y deslice la base hacia abajo hasta que el teléfono esté colocado firmemente en su sitio.



**CUIDADO:** Solamente use el cable de corriente Thomson 5-2434A que fué empacado con este aparato. El uso de otros cables de corriente puede resultar en daño al aparato.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA MOVER EL CONTESTADOR:

Para mover el contestador a una localización diferente dentro de la casa, siga estas instrucciones:

1. Desconecte la línea telefónica.
2. Instale la batería, si no lo ha hecho todavía. Esto asegurará que sus mensajes no se pierdan. Vea "Para instalar la batería."
3. Vaya al enchufe de pared y desconecte el cable de corriente. NO DESCONECTE EL ENCHUFE DE CORRIENTE CONECTADO AL APARATO. Si lo hace, toda la memoria será borrada.
4. Mueva el aparato y el cable telefónico a la localización deseada.
5. Conecte el cable de corriente en un enchufe de pared.
6. El indicador de mensajes ("MESSAGES") le indicará que los mensajes no han sido borrados.
7. Conecte la línea telefónica.

## PROGRAMACIÓN

---

### PARA GRABAR EL SALUDO

Antes de usar su nuevo contestador, usted debe de grabar un saludo (el anuncio que la persona que llama escucha cuando su sistema de contestador contesta una llamada). Si usted no graba un saludo, las personas que llaman escucharán el saludo por omisión (pre-programado de fábrica) que dice, "After tone, record message" ("Después del tono, grabe su mensaje").

Cuando grabe el saludo, usted debería estar como a 6 pulgadas del aparato. Elimine tanto ruido de fondo como le sea posible.

1. Prepare su saludo.

**Ejemplo de un anuncio:** *Hola, habla (use su nombre aquí). No puedo contestar el teléfono en este momento, pero por favor deje su nombre, número de teléfono y un mensaje breve después del tono, y yo le llamaré más tarde. Gracias.*

2. Sostenga oprimido el botón de saludo ("GREETING"). El aparato anuncia, "Record greeting after tone" (grabe el saludo después del tono), y muestra 01. Grabe su saludo después del tono.
3. Suelte el botón de saludo ("GREETING") una vez que haya terminado.

Para revisar el saludo, oprima y suelte el botón "GREETING."

Para regresar al saludo por omisión del contestador después de que usted ha grabado un saludo, oprima el botón "GREETING" y suéltelo cuando escuche el tono, u oprima el botón de borrar ("ERASE") mientras se reproduce el saludo.

## PARA REVISAR LOS PROGRAMAS

Esta función le permite revisar la hora actual, el número de timbres antes de que el contestador conteste la llamada, la duración de los mensajes entrantes, y el código de seguridad. Oprima y suelte el botón para programar ("SET"), para revisar las programaciones actuales. Para revisar la siguiente programación o la previa, oprima los botones "NEXT" para siguiente o "PREVIOUS" para la previa. El aparato anuncia la programación actual.

**NOTA:** Para salir de la función de revisar, oprima y suelte los botones "ALL" o "NEW."

## PARA CAMBIAR LOS PROGRAMAS

Oprima y sostenga el botón "SET" para entrar en la función de cambio. El aparato anuncia la hora y la fecha actual. Para cambiar, oprima "NEXT" o "PREVIOUS". Para aceptar, y moverse a la siguiente función, oprima "SET."

**NOTA:** Para recorrer de una programación a la siguiente, oprima y suelte el botón "SET". Para salir de la lista de cambios, oprima "ALL" o "NEW."

## PROGRAMACIÓN DE LA HORA

### PARA PROGRAMAR LAS HORAS

1. Oprima y suelte el botón "NEXT" (siguiente) o "PREVIOUS" (previo) hasta que el aparato anuncie y muestre la hora correcta.
2. Una vez que la hora está programada, oprima "SET" para mostrar el menú de los minutos.

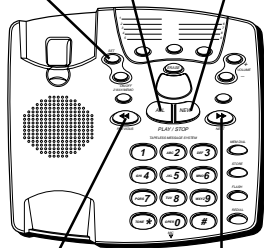
### PARA PROGRAMAR LOS MINUTOS

1. Oprima y suelte el botón "NEXT" (siguiente) o "PREVIOUS" (previo) hasta que el aparato anuncie y muestre los minutos correctos.

### (Programación por Omisión) o pre-programada de fábrica

Hora	12 a.m. Sunday
Timbres para contestar	4
Duración del mensaje	2 minutos
Código de seguridad	123

Botón para aceptar la función "SET"      Botón para todos los mensajes "ALL"      Botón para mensajes nuevos "NEW"



Botón para previo "PREVIOUS"      Botón para siguiente "NEXT"

### Rango de Programaciones

Hora	
Horas	12 a.m. - 11 p.m.
Minutos	0 - 59
Día	Domingo - Lunes
Timbres para Contestar	2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 ahorrador de cargos
Duración del Mensaje	1, 2, 3, 4 minutos
Código de Seguridad	0 - 9, 0 - 9, 0 - 9

- Una vez que los minutos están programados, oprima "SET" para mostrar el menú de los días.

## PARA PROGRAMAR EL DÍA

- Oprima y suelte el botón "NEXT" (siguiente) o "PREVIOUS" (previo) hasta que el aparato anuncie y muestre el día correcto.
- Una vez que el día está programado, oprima "SET" para mostrar el menú de los timbres para contestar.

## PARA PROGRAMAR LOS TIMBRES PARA CONTESTAR

El aparato anuncia los timbres para contestar. Para cambiar, oprima "NEXT" o "PREVIOUS". Para aceptar, y moverse a la siguiente función, oprima "SET."

- Oprima y suelte el botón "NEXT" (siguiente) o "PREVIOUS" (previo) hasta que el aparato anuncie y muestre el número correcto de timbres antes de que el contestador levante la llamada.
- Una vez que el número de timbres para que el contestador levante está programado, oprima "SET" para mostrar el menú de la duración de mensajes.

## AHORRADOR DE CARGOS

El ahorrador de Cargos es la programación final del menú de Timbres para Contestar. Esta función le permite saber si usted tiene mensajes nuevos cuando usted llama a su contestador desde un teléfono remoto. Si usted tiene mensajes nuevos, el aparato timbrará dos veces antes de contestar. Si usted no tiene mensajes, timbrará cuatro veces. Esto le permite colgar antes de que la máquina conteste de manera que usted no tendrá que pagar cargos por la llamada.

**NOTA:** El contador de mensajes muestra 00 para el ahorrador de cargos.

## PARA PROGRAMAR LA DURACIÓN DEL MENSAJE ENTRANTE

El aparato anuncia la duración actual de los mensajes. Para cambiar, oprima "NEXT" o "PREVIOUS". Para aceptar, y moverse a la siguiente función, oprima "SET."

- Oprima y suelte el botón "NEXT" (siguiente) o "PREVIOUS" (previo) hasta que el aparato anuncie y muestre la duración correcta de los mensajes entrantes.
- Una vez que la duración del mensaje entrante está programada, oprima "SET" para mostrar el menú del código de seguridad.



## PARA PROGRAMAR EL CÓDIGO DE SEGURIDAD

El aparato anuncia el código de seguridad actual. Para cambiar, oprima "NEXT" o "PREVIOUS". Para aceptar y salir oprima "SET."

1. Oprima y suelte el botón "NEXT" o "PREVIOUS" para escoger el primer dígito. El aparato anunciará los 3 dígitos, pero únicamente el dígito seleccionado que se muestra cambiará.
2. Una vez que usted ha aceptado el primer dígito deseado, oprima "SET" para aceptar y pase a la selección del segundo dígito.
3. Oprima y suelte el botón "NEXT" o "PREVIOUS" para escoger el segundo dígito. Solamente el segundo dígito que se muestra cambiará.
4. Una vez que usted ha aceptado el segundo dígito deseado, oprima "SET" para aceptar y pase a la selección del tercer dígito.
5. Oprima y suelte el botón "NEXT" o "PREVIOUS" para escoger el tercer dígito. Solamente el tercer dígito que se muestra cambiará.
6. Una vez que usted ha aceptado el tercer dígito deseado, oprima "SET" para aceptar. El contestador repetirá todas las programaciones.

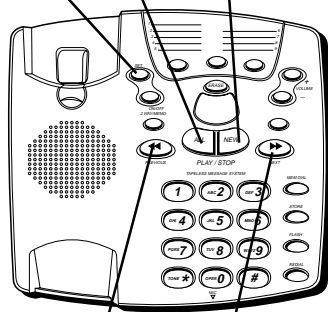
**NOTA:** Para salir de cualquier menú, oprima y suelte los botones "ALL" o "NEW." También la programación será cancelada si ningún botón ha sido oprimido durante 30 segundos.

**IMPORTANTE:** Las funciones programadas no serán borradas incluso después de un corte de corriente.

Botón para todos los mensajes "ALL"

Botón para mensajes nuevos "NEW"

Botón para aceptar la función "SET"



Botón para previo "PREVIOUS"

Botón para siguiente "NEXT"

## VOLUMEN DEL MENSAJE

Use los botones "VOLUME" para ajustar el volumen cuando se reproducen los mensajes grabados o cuando se revisa o se cambia la programación.

## VOLUMEN DEL TIMBRE

Use los botones "VOLUME" para ajustar el nivel de volumen del timbre cuando el auricular está en su sitio sobre la base. El teléfono emite un timbre de prueba mientras se está ajustando.

## VOLUMEN DEL AURICULAR

Use los botones "VOLUME" para ajustar el volumen al que se escucha en el auricular cuando éste no está en su sitio sobre la base.

## Botones para volumen del mensaje "VOLUME"



# OPERACIÓN DEL TELÉFONO

## MODALIDAD TEMPORARIA DE DISCADO POR TONO

Si usted tiene servicio de discado rotatorio (de pulso), usted puede temporalmente cambiar de servicio rotatorio a servicio por tono. Después de marcar el número telefónico, oprima y suelte el botón de tono (\*) en el teléfono. Esto le permite el acceso a servicios telefónicos que requieren discado por tono, como operaciones bancarias y servicios de larga distancia. Después de que usted cuelga el auricular, el teléfono automáticamente regresa a la modalidad de discado rotatorio.

## BOTÓN DE CENTELLEO (FLASH)

Oprima el botón de centelleo ("FLASH") en lugar de usar el gancho para colgar, para activar los servicios especiales como llamada en espera o transferencia de llamadas, que son disponibles a través de su compañía telefónica local.

## BOTÓN DE REDISCADO (REDIAL)

Vuelva a marcar el último número al que llamó, oprimiendo el botón de rediscado ("REDIAL") después de que escucha el tono de discado.



Botón de  
tono (\*)

Botón de  
centelleo  
("FLASH")

Botón de  
rediscado  
("REDIAL")

**NOTA:** La función de rediscado retiene en memoria el último número que usted marcó (hasta 16 dígitos). Si usted oprime cualquier otro número después de marcar el número telefónico (por ejemplo, cuando tiene acceso a un sistema de menú de voz), esos números también son rediscados.

**IMPORTANTE:** En el evento de que hubiera un corte de corriente, su teléfono podrá continuar haciendo y recibiendo llamadas. Durante el corte de corriente, el contestador no funcionará.



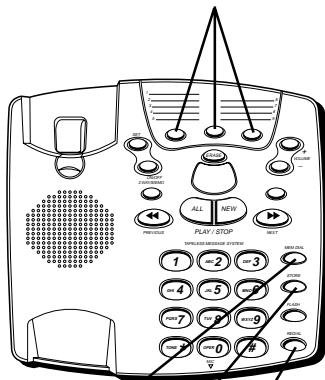
## FUNCIONES DE LA MEMORIA

Almacene hasta 12 números en la memoria para discado fácil. Tres pueden ser almacenados en localizaciones de Discado Rápido, y nueve números adicionales pueden ser almacenados en las teclas numéricas.

### PARA ALMACENAR UN NÚMERO EN MEMORIA

1. Levante el auricular.
2. Oprima el botón para almacenar "STORE".
3. Marque el número que va a almacenar (hasta 16 dígitos).
4. Oprima "STORE."
5. Oprima una localización de memoria (una tecla numérica 0-9 en el teclado), o el botón de Rediscado Rápido ("Quick Dial").
6. Cuelgue el auricular.
7. Anote el número telefónico en el directorio de la memoria.

### Botones para discado rápido (Quick Dial)



Botón de discado de memoria ("MEM DIAL")

Botón para almacenar ("STORE")

Botón de Rediscado ("REDIAL")

### PARA INTRODUCIR UNA PAUSA EN LA SECUENCIA DE DISCADO

Oprima el botón "REDIAL" para introducir un retraso en la secuencia de discado cuando se está almacenando un número, por ejemplo, cuando usted necesita marcar el 9 para obtener línea externa.

Oprima "REDIAL" en el momento en que se necesita una pausa durante la secuencia de discado. Cada pausa cuenta para el límite de 16 dígitos.

### PARA CAMBIAR UN NÚMERO ALMACENADO

Repita el mismo procedimiento para almacenar. El nuevo número reemplaza al número antiguo en la localización de memoria.

#### Para Agregar una Pausa

Un número almacenado como: 9 < REDIAL > (rediscado) 555-1234 marcará desde la memoria como si fuera: 9 (pausa) 555-1234.

## PARA MARCAR UN NÚMERO DESDE LA MEMORIA

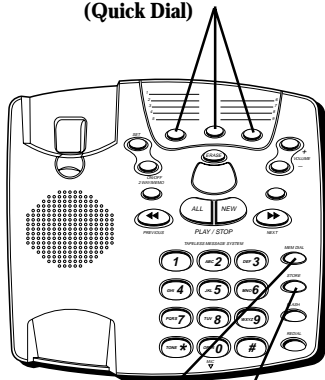
Después de que usted levanta el auricular y escucha el tono de marcar, oprima el botón "MEM DIAL", seguido de la localización de memoria (1-9) para el número que usted desea marcar.

**CUIDADO:** Si usted hace llamadas de prueba a números de emergencia almacenados en la memoria, permanezca en la línea y explique brevemente la razón de su llamada al operador. También es una buena idea hacer esas llamadas durante las horas menos ocupadas, como temprano por la mañana o tarde por la noche.

## PARA MARCAR LOS NÚMEROS DE DISCADO RÁPIDO

Para marcar uno de estos números, simplemente oprima el botón de ese número después de que escucha el tono de marcar.

**Botones para discado rápido (Quick Dial)**



**Botón de discado de memoria ("MEM DIAL")**

**Botón para almacenar ("STORE")**

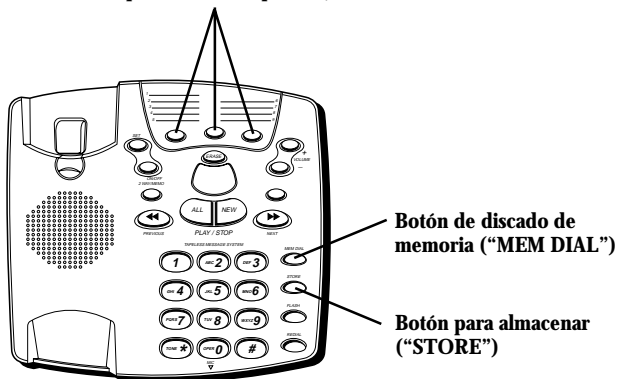
## DISCADO EN CADENA DESDE LA MEMORIA

Use esta función para hacer llamadas que requieren una secuencia de números como el usar una tarjeta para llamar por teléfono o un número de larga distancia llamado frecuentemente. Básicamente, usted marca cada parte de la secuencia desde la memoria. El siguiente ejemplo le muestra cómo puede usted utilizar el discado en cadena para hacer una llamada a través de un servicio de larga distancia:

<i>El Número para</i>	<i>Localización en la Memoria</i>
Número de Acceso de Larga Distancia	7
Código de Autorización	8
Número de larga distancia llamado frecuentemente	9

1. Levante el auricular.
2. Oprima el botón "MEM DIAL" y después oprima 7.
3. Cuando usted escuche el tono de acceso, oprima "MEM DIAL" y después oprima el 8.
4. Al siguiente tono de acceso, oprima "MEM DIAL" y después oprima 9.

### Botones para discado rápido (Quick Dial)



# OPERACIÓN DE LA MÁQUINA CONTESTADORA

## CONTADOR DE MENSAJES

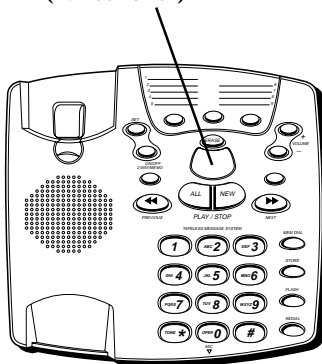
El contador de mensajes le muestra con un número cuantos mensajes tiene usted.

- **El Contador de Mensajes muestra un número (no parpadeando)**- No hay mensajes nuevos. Muestra el total de mensajes viejos.
- **El Contador de Mensajes muestra un número parpadeando**- Hay mensajes nuevos. Muestra el total de mensajes nuevos y viejos.
- **El Contador de Mensajes muestra una "F" parpadeando**- La memoria está llena.
- **El Contador de Mensajes está en blanco**- El contestador está apagado; contestará llamadas después de 10 timbres, pero no reproduce el saludo. El contestador no toma mensajes cuando está apagado.

**NOTA:** Usted puede reproducir mensajes, revisar/cambiar programaciones, y revisar/cambiar el saludo, incluso si el contestador está apagado.

**NOTA:** Mientras un mensaje es reproducido, el Contador de Mensajes ("MESSAGE") muestra el número del mensaje que se está reproduciendo.

**Contador de Mensajes  
("MESSAGES")**



## REPRODUCCIÓN DE MENSAJES

Se puede reproducir ya sea mensajes viejos o nuevos. Para escuchar todos los mensajes, incluyendo los nuevos, oprima y suelte el botón "ALL." Para escuchar únicamente los mensajes nuevos, oprima y suelte el botón "NEW."

- Para reproducir mensajes, oprima y suelte el botón "ALL o "NEW."
- Para suspender la reproducción, oprima y suelte nuevamente el botón "ALL o "NEW."
- Para volver a comenzar el mensaje que se está reproduciendo, oprima y sostenga el botón "PREVIOUS."
- Para regresar al principio de un mensaje previo, oprima y suelte el botón "PREVIOUS."
- Para saltar hasta el principio del siguiente mensaje, oprima y suelte el botón "NEXT."
- Para acelerar la reproducción dentro de un mensaje, oprima y sostenga el botón "NEXT."
- Para borrar un mensaje mientras se está reproduciendo, oprima y suelte el botón "ERASE." El contestador le indica "Message Erased" para confirmar que el mensaje ha sido borrado.

## PARA BORRAR TODOS LOS MENSAJES

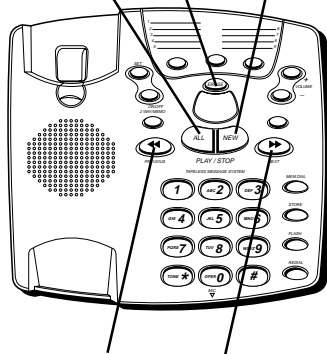
Cuando el contestador no está reproduciendo o grabando mensajes, oprima y sostenga el botón "ERASE" hasta que el aparato muestre *ES* y usted escuche el anuncio de "Message erased" (mensaje borrado).

Si usted no tiene mensajes, el aparato anunciará "Zero messages" (Cero mensajes), cuando el botón "ERASE" es oprimido y sostenido. El contestador únicamente borrará los mensajes viejos. Si usted no tiene mensajes nuevos, el aparato anunciará "Zero messages erased" (Cero mensajes borrados).

Botón para borrar ("ERASE")

Botón para escuchar los mensajes nuevos ("NEW")

Botón para escuchar todos los mensajes ("ALL")



Botón para escuchar el mensaje previo ("PREVIOUS")

Botón para escuchar el siguiente mensaje ("NEXT")

**NOTA:** Los mensajes nuevos tienen que ser escuchados completamente, incluyendo la impresión oral de la hora / fecha antes de que puedan ser borrados.

## PARA DEJAR UN RECADO

Oprima y sostenga el botón "MEMO." El visor muestra "Lc" Deje su recado después del anuncio y del tono. Suelte el botón "MEMO" cuando haya usted terminado de hablar. El aparato trata el recado igual que si fuera mensaje, como muestra el indicador de mensajes ("MESSAGES").

**NOTA:** La duración en tiempo para grabar un recado depende de cuántos mensajes están actualmente almacenados en el contestador.

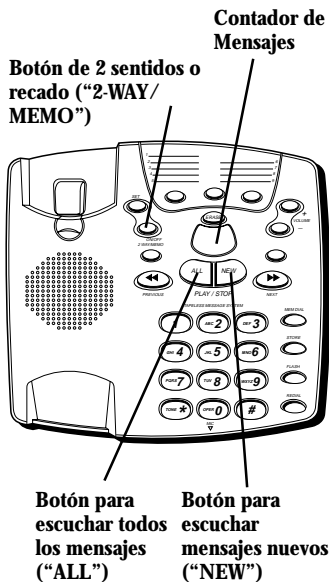
## PARA GRABAR EN 2 SENTIDOS (2-WAY)

Para grabar una conversación telefónica, oprima y suelte el botón "MEMO." El visor muestra "Ln" Oprima nuevamente el botón "MEMO" o los botones "ALL" o "NEW" cuando haya terminado. El teléfono debe estar descolgado para grabar. El aparato trata la conversación en dos sentidos como un mensaje, y así lo muestra el indicador de mensajes.

**NOTA:** La duración en tiempo para grabar una conversación depende de cuántos mensajes están actualmente almacenados en el contestador.

## PARA FILTRAR LLAMADAS (FUNCIÓN DE AUTO DESCONECTAR)

Usted puede filtrar llamadas entrantes mientras escucha a la persona que llama dejar su mensaje. Si usted quiere hablar con la persona que llama, levante una extensión del teléfono.



## ACCESO REMOTO

Usted puede tener acceso a su máquina contestadora desde cualquier teléfono que sea compatible con la modalidad de discado de tono, simplemente inscribiendo el código de seguridad de 3 dígitos (el código de seguridad programado de fábrica es 123, pero usted lo puede cambiar). Tenga en cuenta que las funciones remotas no sirven con modalidad de discado rotatorio o de pulso. Usted puede cortar la tarjeta de funciones remotas tamaño cartera que se encuentra cerca del reverso de la Guía del Usuario, para que usted pueda saber los comandos de tono cuando usted está recogiendo sus mensajes desde otra localización.

### Para tener acceso a su contestador

1. Llame a su número telefónico.
2. Después de que usted escuche el tono que sigue al saludo, inscriba su código de seguridad de 3 dígitos. Para saltarse el saludo, usted puede inscribir su código de 3 dígitos en cualquier momento mientras el saludo se reproduce.
3. El aparato reproduce el menú de control remoto después de que el código de seguridad correcto ha sido inscrito. Las selecciones del menú pueden llevarse a cabo mientras el menú se está reproduciendo.

**NOTA:** El aparato contesta al décimo timbre cuando está apagado o cuando la memoria está llena. Para tener acceso al contestador, inscriba el código de seguridad de 3 dígitos, después del tono. Si la memoria está llena, reproduzca los mensajes y borre algunos de ellos para recuperar memoria. Si el contestador está apagado, oprima el 2 para encenderlo.

**NOTA:** Después de que el aparato reproduce el menú de control remoto, esperará 20 segundos para recibir un comando, y después se desconectará.

## **CUIDADO GENERAL DEL PRODUCTO**

---

Para mantener su contestador funcionando bien y con buena apariencia, observe las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el contestador.
- Limpie el teléfono con un trapo suave.
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el contestador en el futuro.

## **CÓMO OBTENER SERVICIOS DE MANTENIMIENTO**

---

La FCC requiere que este producto sea sometido a servicios de mantenimiento solamente por el fabricante o por sus agentes de servicio autorizados. De acuerdo con los requerimientos de la FCC, los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobadas por Thomson Consumer Electronics podrían anular la autoridad que tiene el usuario de operar este producto. Para recibir instrucciones sobre cómo obtener servicios de mantenimiento, por favor consulte la garantía incluida en esta Guía, o llame a Información para el Usuario, **1-800-448-0329**.

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el periodo de garantía.

Fecha de compra \_\_\_\_\_ Nombre de la tienda \_\_\_\_\_



# DETECCIÓN DE AVERÍAS

---

## TELÉFONO

---

<i>Problema</i>	<i>Explicación/ Solución</i>
No hay tono de marcar. No marca hacia afuera.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cheque el gancho para colgar para asegurarse de que se levanta.</li><li>• Asegúrese de que el selector de modalidad de discado (TONO/PULSO) está colocado en la posición correcta.</li></ul>
El teléfono no timbra.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cheque el nivel del volumen del timbre (“RINGER VOLUME”).</li><li>• Podría tener demasiados teléfonos en una línea.</li></ul>
Volumen del auricular o altavoz muy bajo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cheque las programaciones de volumen.</li></ul>
La luz y el tono palpan cuando está marcando en modalidad de pulso.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Esto es normal porque la corriente fluctúa cuando el disco está marcando.</li></ul>
La otra persona no le escucha.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el cable telefónico está conectado adecuadamente.</li></ul>
Discado de Memoria.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que usted inscribió los números adecuadamente (Vea “Discado de Memoria”).</li></ul>

# CONTESTADOR

<i>Problema</i>	<i>Explicación/ Solución</i>
No contesta, o contesta al décimo timbre.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el contestador está encendido.</li><li>• La memoria está llena, borre algunos mensajes.</li><li>• Cheque las conexiones de corriente y de las líneas telefónicas.</li></ul>
Los mensajes entrantes están incompletos.	<ul style="list-style-type: none"><li>• ¿Alguna extensión del teléfono fué levantada?</li><li>• La persona que llamó dejó un mensaje que fué más largo que la duración de mensajes entrantes que usted programó.</li><li>• La memoria está llena.</li></ul>
No responde a los comandos de tono remotos.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Debe usar un teléfono con modalidad de discado (touch-tone).</li><li>• Debe inscribir el código de seguridad correcto.</li><li>• ¿El aparato colgó? Si usted no lleva a cabo ninguna acción durante un período de tiempo, el aparato cuelga automáticamente.</li></ul>
El contestador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desconecte el cable de corriente del contacto eléctrico y vuelva a conectarlo para re-programar el contestador. <b>NOTA:</b> Si la batería no está instalada, este siguiente paso borrará todos sus mensajes y regresará el aparato a las programaciones de fábrica.</li><li>• Si eso no funciona, desconecte el cable de la parte trasera del aparato y conéctelo nuevamente. Esto constituye una re-programación completa.</li></ul>
No se oyen los mensajes, tono, etc.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste el volumen de la bocina.</li></ul>
El aparato le anuncia que la batería está baja ( <i>"Battery Low"</i> ).	<ul style="list-style-type: none"><li>• Instale una batería alcalina de 9 voltios nueva.</li></ul>

<i>Problema</i>	<i>Explicación/ Solución</i>
No puede volver a comenzar el mensaje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usted tiene que reproducir el mensaje por lo menos durante 5 segundos antes de oprimir el botón para revisar ("REVIEW").</li> </ul>
El indicador de mensajes parpadea rápidamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La memoria está llena. Borre mensajes.</li> </ul>
La batería está buena, pero los mensajes se perdieron.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Estaba el cable de corriente desconectado de la parte trasera del aparato?</li> </ul>
El saludo continúa reproduciéndose incluso después de que una extensión del teléfono se levanta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta es la operación normal. El desconecta automáticamente con un retraso de 1 segundo después de que contesta una llamada. Si usted está cerca del aparato, oprima "ALL" o "NEW" para suspender el saludo.</li> </ul>

# ÍNDICE

---

## A

- Acceso Remoto 19
- Ahorrador de Cargos 9
- Antes de Comenzar 4

## B

- Botón de Centelleo (FLASH) 12
- Botón de Rediscado (REDIAL) 12

## C

- Cómo obtener servicios de mantenimiento 20
- Compatibilidad con Audífonos 2
- Contestador 22
- Cuidado general del producto 20

## D

- Detección de Averías 21
- Discado en Cadena desde la Memoria 15

## F

- Funciones de la Memoria 13

## H

- Handset volume 11

## I

- Información de Interferencias 2
- Información de la Registración de la FCC 2
- Instalación sobre Pared 6
- Instalación sobre Superficie Plana 5
- Instrucciones importantes para mover el contestado 7

## M

- Message volume 11
- Messages counter 16
- Modalidad Temporal de Discado por Tono 12

## O

- Operación de la Máquina Contestadora 16
- Operación del Teléfono 12

## P

- Para almacenar un Número en Memoria 13
- Para Borrar Todos los Mensajes 17
- Para cambiar los programas 8
- Para Cambiar un Número Almacenado 13
- Para Dejar un Recado 18
- Para Filtrar Llamadas (Función de Auto Desconectar 18

- Para grabar el saludo 7
- Para Grabar en 2 Sentidos (2-Way) 18
- Para instalar la batería 4
- Para Introducir una Pausa en la Secuencia de Disca 13
- Para Marcar los Números de Discado Rápido 14
- Para programar el código de seguridad 10
- Para programar el Día 9
- Para programar la duración del mensaje entrante 9
- Para programar las horas 8
- Para programar los minutos 8
- Para programar los timbres para contestar 9
- Para revisar los programas 8
- Programación 7
- Programación de la Hora 8

## R

- Requisitos de enchufe modular 4
- Ringer volume 11

## T

- Tarjeta de acceso remoto 27
- Teléfono 21

# GARANTÍA LIMITADA

---

## Lo que cubre su garantía:

- Cualquier defecto en material o mano de obra.

## Por cuánto tiempo después de la compra:

- Un año.

(El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

## Lo que haremos:

- Proporcionarle una unidad nueva o, a nuestra opción, una reacondicionada.
- La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

## Cómo hacer un reclamo de garantía:

- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- Incluya evidencia de la fecha de compra, como el recibo de pago. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:

**Thomson Consumer Electronics, Inc.**  
**11721 B Alameda Ave.**  
**Socorro, Texas 79927**

- Pague cualquier cargo que le facture el Centro de Intercambio por servicio que no esté cubierto por garantía.
- Asegure su paquete contra pérdida o daños. Thomson no acepta responsabilidad en caso de daños o pérdida durante el trayecto a Thomson.
- Un aparato nuevo o uno remozado se le enviará con los cargos pagados.

## Lo que **no** cubre la garantía:

- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Para información adicional, pregunte a su distribuidor).
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

## Registro del Producto:

- Por favor llene y envíe por correo la Tarjeta de Registro del Producto que se embarcó con su producto. Hará más fácil que hagamos contacto con usted si fuera necesario. No se requiere la devolución de la tarjeta para tener la cobertura de la garantía.

## Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:

- Esta garantía le da a usted derechos legales específicos y podrá tener otros derechos que varían de estado a estado.

## Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:

- Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.




Recorte esta tarjeta de acceso remoto para que usted pueda llevarla con usted para ayudarle a utilizar las funciones de acceso remoto.

FOLD

**Contestador**

2-9870 Series

Digital



1. Marque el número telefónico del contestador.
2. Inscríba su código de seguridad de 3 dígitos durante el saludo o después del tono.
3. Inscríba el comando para modalidad de Tono (Touch-Tone).
4. Cuelgue.

Escriba su código de seguridad de 3 dígitos aquí.

<b>Para:</b>	<b>Oprima:</b>
Reproducir Mensajes .....	1
Reproducir Mensaje Previo .....	7
<i>(Durante la reproducción del mensaje)</i>	
Salte al siguiente Mensaje .....	9
<i>(Durante la reproducción del mensaje)</i>	
Borrar Mensaje .....	0
<i>(Durante la reproducción del mensaje)</i>	
Encender el Contestador .....	2
Apagar el Contestador .....	3
Para dejar un Recado .....	4
<i>(oprima 6 cuando haya terminado)</i>	
Grabe Saludo .....	5
<i>(oprima 6 cuando haya terminado)</i>	
Suspenda reproducción .....	6
<i>(Durante la reproducción del mensaje)</i>	
Para Programar el Código de seguridad .....	7
Para Reproducir Saludo .....	8
Borrar Mensaje .....	0

Modelo 29870 Series  
15419610 (Rev. 1 E/S)  
99-18  
Impreso en China

 **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS**

P.O. Box 1976, Indianapolis, IN 46206  
© 1999 Thomson Consumer Electronics, Inc.  
Trademark(s) ® Registered  
Marca(s) Registrada(s)